



Resources in Spanish

A guide to all ASQ[®]-3 resources
available in Spanish.



Products

- ## Ages & Stages Questionnaires® in Spanish, Third Edition (ASQ®-3 Spanish)

Twenty-one questionnaires (2, 4, 6, 8, 9, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 27, 30, 33, 36, 42, 48, 54, and 60 months) that effectively screen five key developmental areas: communication, gross motor, fine motor, problem solving, and personal-social. Includes files on CD-ROM for easy printing.

Available for purchase at bit.ly/ASQ3Span

- ## ASQ®-3 Guía rápida en español/ ASQ®-3 Quick Start Guide in Spanish

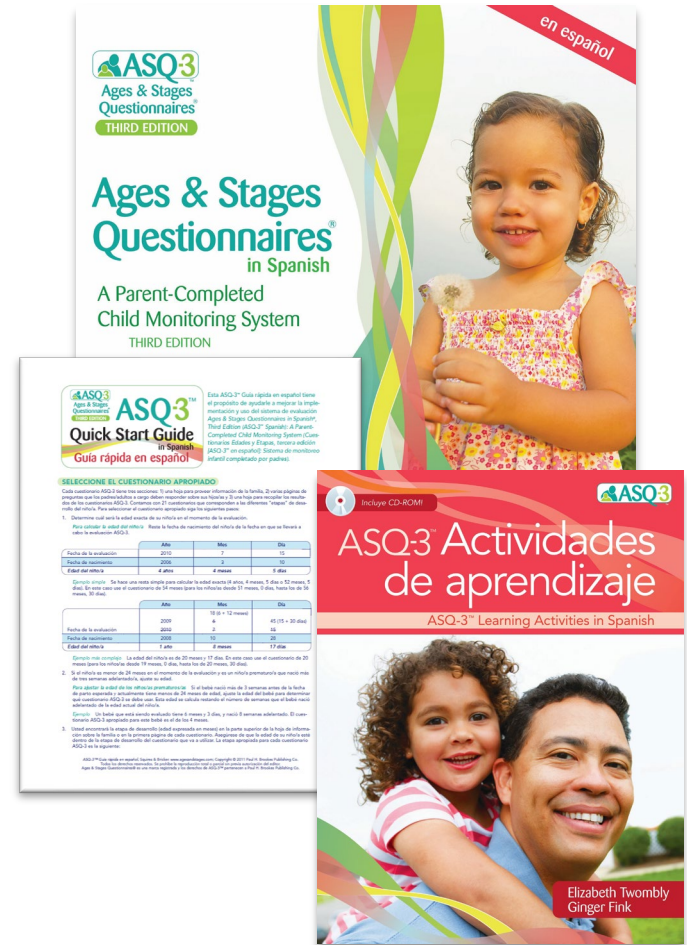
Sold in sets of 5, this lightweight laminated 4-page guide to ASQ-3 keeps implementation basics, such as selecting the correct questionnaire, scoring ASQ-3, and communicating results to parents, readily available.

Available for purchase at bit.ly/ASQ3QSGSpan

- ## ASQ®-3 Actividades de aprendizaje/ ASQ®-3 Learning Activities

Professionals can share these activity sheets, which correspond to the ASQ-3 age intervals, with families to help promote their young children's development. Includes files on CD-ROM for easy printing and emailing.

Available for purchase at bit.ly/ASQ3LearningActivitiesSpan



Resources to help you implement ASQ-3

Before Screening

- Una introducción al ASQ-3/
Introduction to ASQ-3 Presentation

This introductory presentation to ASQ-3 provides a comprehensive overview of the developmental screening tool. This presentation addresses background information, benefits, scoring, and technical data.

Available at bit.ly/IntroASQ3PPTspan

- Tabla de edades para elegir el cuestionario correcto/
Age Administration Chart

If a parent is given the incorrect questionnaire for his or her child's age, the score won't reflect the child's true developmental abilities. Use this chart to select the correct ASQ-3 questionnaire interval.

Available in ASQ-3 User's Guide and at bit.ly/ASQAgeCharts

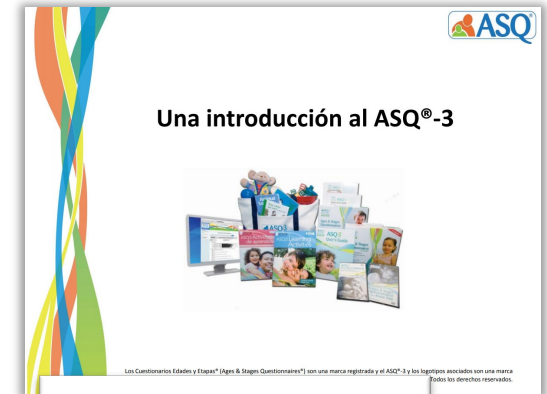


Tabla de edades para elegir el cuestionario correcto

Edad del niño/a	Use este cuestionario ASQ-3
1 mes 0 días a 2 meses 30 días	2 meses
3 meses 0 días a 4 meses 30 días	4 meses
5 meses 0 días a 6 meses 30 días	6 meses
7 meses 0 días a 8 meses 30 días	8 meses
9 meses 0 días a 9 meses 30 días	9 o 10 meses
10 meses 0 días a 10 meses 30 días	10 meses
11 meses 0 días a 12 meses 30 días	12 meses
13 meses 0 días a 14 meses 30 días	14 meses
15 meses 0 días a 16 meses 30 días	16 meses
17 meses 0 días a 18 meses 30 días	18 meses
19 meses 0 días a 20 meses 30 días	20 meses
21 meses 0 días a 22 meses 30 días	22 meses
23 meses 0 días a 25 meses 15 días	24 meses
25 meses 16 días a 28 meses 15 días	27 meses
28 meses 16 días a 31 meses 15 días	30 meses
31 meses 16 días a 34 meses 15 días	33 meses
34 meses 16 días a 38 meses 30 días	36 meses
39 meses 0 días a 44 meses 30 días	42 meses
45 meses 0 días a 50 meses 30 días	48 meses
51 meses 0 días a 56 meses 30 días	54 meses
57 meses 0 días a 66 meses 0 días	60 meses

De la Guía del usuario ASQ-3®
de las autoras Jane Squires, Ph.D., Elizabeth Twombly, M.L., Diane Becker, Ph.D., & Lorraine Potter, M.S.
©2020 Brookes Publishing. Todos los derechos reservados.

Resources to help you implement ASQ-3

After Screening

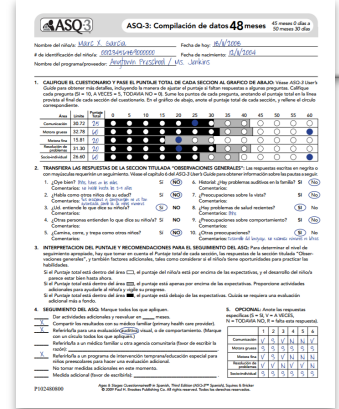
- Tabla de puntajes ajustados del ASQ-3/
Score Adjustment Chart
Occasionally, parents or caregivers may skip items on ASQ questionnaires. Spanish-speaking providers can use this chart to calculate adjusted area scores when items are missing from ASQ-3 questionnaires.

Available in ASQ-3 User's Guide and at bit.ly/ASQ3ScoreAdjustSpan



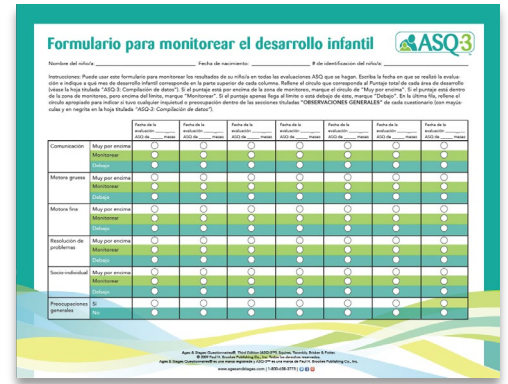
- Página de información resumida/
Information Summary Sheet
The information summary sheet provides a place to record a child's total score, interpret the results, and indicate follow-up actions. There is an information summary sheet for each questionnaire interval.

Available in ASQ-3 Spanish box and CD-ROM



- Formulario ASQ:SE-2 para monitorear el desarrollo infantil/
ASQ-3 Child Monitoring Sheet
Looking for an easy way to track a child's ASQ-3 screening results over time? Programs can download and complete this form to monitor a child's progress.

Available in ASQ-3 Spanish box, on CD-ROM, and at bit.ly/ASQ3ChildMonitoringSpan



Resources to help you work with families

Before Screening

- Presentando el ASQ-3 a los padres/
Introducing ASQ-3 to Parents Tip Sheet

Use this tip sheet to help parents feel more comfortable and engaged when you introduce ASQ-3 questionnaires and ask them to participate.

Available at bit.ly/ASQ3IntroParentSpan

- ¿Qué es ASQ-3? Carta de los padres/
What is ASQ-3? Parent Handout

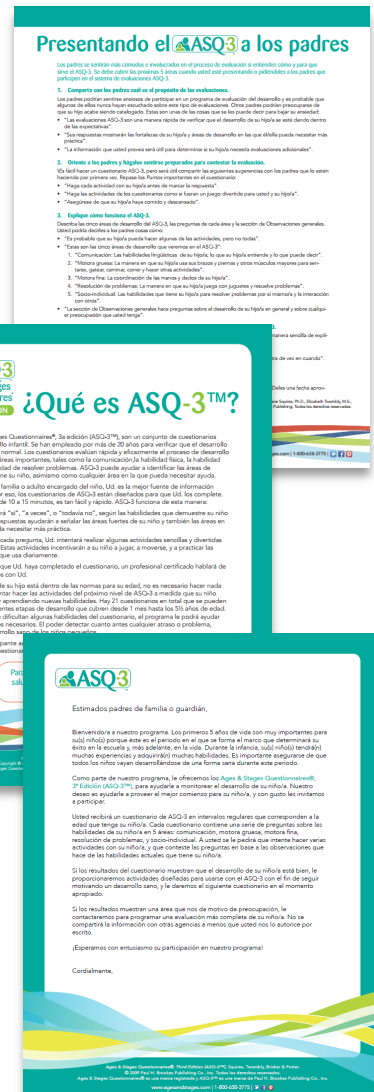
Provide reassurance and allay fears by communicating thoughtfully about the screening process from the get-go. Share this handout with Spanish-speaking parents to explain the basics of ASQ-3.

Available on ASQ-3 Spanish CD-ROM and at bit.ly/QueEsASQ3

- Carta de bienvenida a los padres/
Parent Welcome Letter

Share this letter with families to help introduce them to the established screening program. This letter describes the importance of early development and of the screening and program, the expected parent participation, and the program personnel's activities.

Available in ASQ-3 User's Guide and at bit.ly/ASQParentResources



Resources to help you work with families

Before Screening

- **Formulario de consentimiento/
Consent Form**

This form can be completed and signed by parents or guardians indicating their willingness to participate in the ASQ-3 screening and monitoring program.

Available in ASQ-3 User's Guide and at bit.ly/ASQParentResources

- **Hoja de información demográfica/
Demographic Information Sheet**

Families can complete this form to provide important background information that may impact referral considerations, such as a child's low birth weight.

Available in ASQ-3 User's Guide and at bit.ly/ASQParentResources

- **Carta de presentación para el cuestionario/
Questionnaire Cover Letter**

Share this program description letter with the first questionnaire that the family receives or with an appointment card for completing a questionnaire. This letter indicates who to contact if questions arise.

Available in ASQ-3 User's Guide and at bit.ly/ASQParentResources

The image shows the ASQ-3 consent form. It features the ASQ-3 logo at the top left. The title is "Hoja de autorización". The text explains that the first 5 years of life are important for a child's development and that the program aims to identify any delays early. It provides two options: "Sí, quiero participar" (Yes, I want to participate) and "No, no quiero participar" (No, I do not want to participate). There are fields for the parent/guardian's name, date, and signature.The image shows the ASQ-3 demographic information sheet. It features the ASQ-3 logo at the top left. The title is "Hoja de información demográfica". It contains various fields for demographic data, including: "Fecha de hoy", "Nombre del niño/a", "Fecha de nacimiento del niño/a", "Sexo del niño/a", "Origen étnico o racial del niño/a", "Peso del niño/a al nacer", "Nombre del padre/madre o adulto a cargo", "Parentesco con el niño/a", "Dirección", "Ciudad", "Estado/provincia", "ZIP/código postal", "Teléfono de casa", "Teléfono de trabajo", "Dirección de correo", "Idioma principal del niño/a", and "Idioma(s) que se habla(n)".The image shows the ASQ-3 questionnaire cover letter. It features the ASQ-3 logo at the top left. The title is "Carta de presentación para el cuestionario". The text explains the purpose of the questionnaire and provides instructions for completion. It includes a section for "Estimados padres de familia o guardianes" and a "Sección 1" with instructions for the parent/guardian to complete the questionnaire. It also includes a "Método para la puntuación" section.

Resources to help you work with families

After Screening

- Carta de comentarios de los padres: típica/
Parent Feedback Letter: Typical

This sample letter to families indicates their child's development appears to be on schedule and when they need to complete the next questionnaire.

Available in *ASQ-3 User's Guide*

- Carta de comentarios de los padres: supervisión/
Parent Feedback Letter: Monitoring

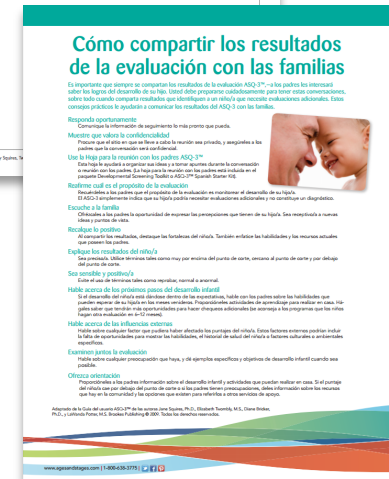
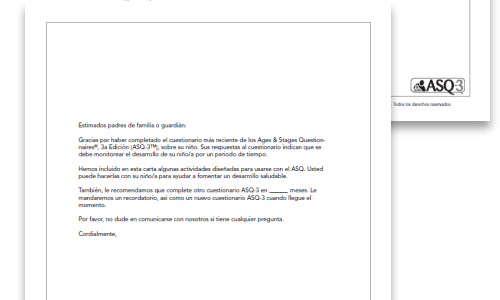
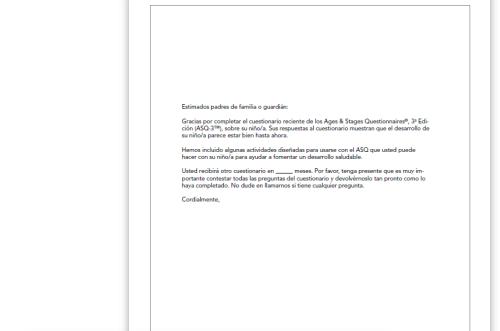
This sample letter to families indicates that their child appears to be developing on schedule but might benefit from additional support.

Available in *ASQ-3 User's Guide*

- Cómo compartir los resultados de la evaluación con las familias/
Sharing Results with Families Tip Sheet

It's important to always share ASQ-3 results—parents will be interested in learning about their child's development. Use this practical tip sheet to help you discuss ASQ-3 results with families.

Available at bit.ly/SharingResultsSpan

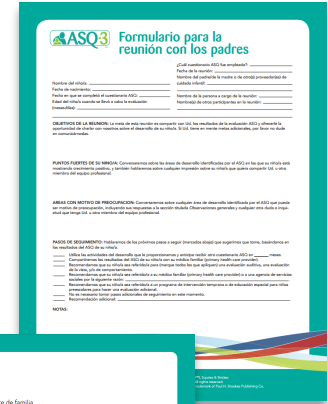


Resources to help you work with families

After Screening

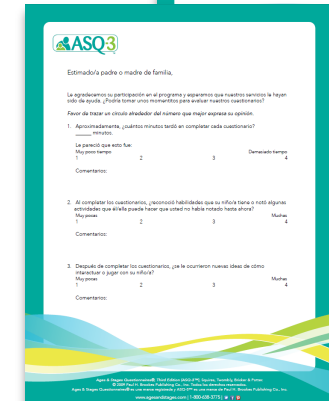
- ASQ-3 hoja para la reunión con los padres/
Parent Conference Sheet
Holding a parent–teacher conference to share ASQ-3 results with Spanish-speaking parents?
Use this form to take notes and help guide your conversation

Available in ASQ-3 Spanish box and CD-ROM and at bit.ly/ASQ3ConferenceSpan



- Encuesta de comentarios de los padres/
Parent Feedback Survey
Make this list of questions for parents part of gauging the success of your screening program.
This survey allows families to provide feedback that can help program personnel make procedural adjustments, which can help ensure parent participation and satisfaction.

Available in ASQ-3 User's Guide and at bit.ly/ASQParentResources



- ASQ-3 actividades de los padres/
ASQ-3 Intervention Activities
Share these fun and easy activities with Spanish-speaking parents to help them support their child's development.

Available in ASQ-3 User's Guide and CD-ROM and at bit.ly/SpanASQ3Activities

